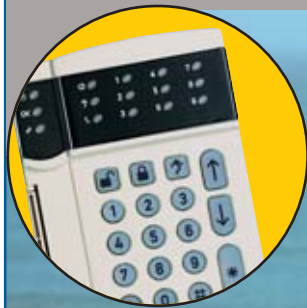


The ARITECH logo is displayed in a blue, sans-serif font with a stylized arrow pointing to the right.

- > CS-175-275-575 Series
- > LED Manualul utilizatorului

an **interlogix**
company

98/482/EC Declaration

(Applies to products that have CE mark attached)

This equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for Pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

Aritech is an Interlogix company

© 2001 Interlogix B.V.

All rights reserved. Interlogix B.V. grants the right to reprint this manual for internal use only.

Interlogix B.V. reserves the right to change information without notice.

www.interlogixinc.com

Cuprins

Tastatura cu LED-uri	4	Schimbarea codurilor de utilizator.....	12
Activarea sistemului.....	7	Stergerea codurilor de utilizator.....	14
Activarea sistemului in modul "Stati"	7	Resetarea detectorilor de incendiu.....	15
Activarea sistemului in modul "Plecati"	8	Setarea tonului tastaturii.....	16
Dezactivarea sistemului.....	9	Mesaje de service pe LED-uri.....	17
Bypass-area (excluderea) zonelor.....	10	Glosar de termeni.....	19
Includerea zonelor.....	11		

Tastatura cu LED-uri

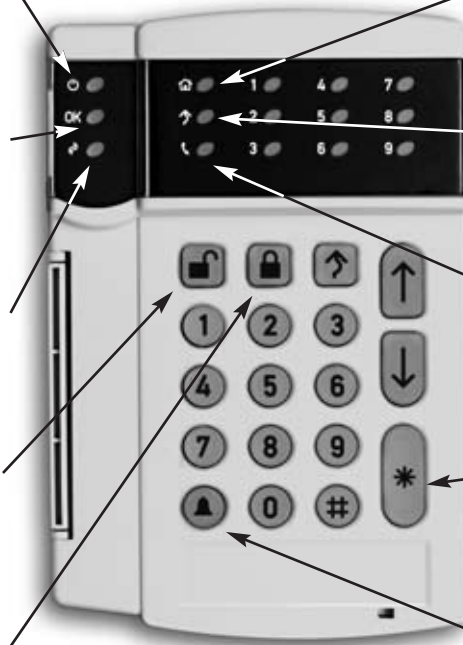
Putere (verde): cand e aprins sistemul este conectat la retea electrica

Pregatit (verde):cand e aprins sistemul poate fi activat.

Foc: cand e aprins, o zona de incendiu a fost activata

Stati :armeaza perimetrul cand va aflati in resedinta

Plecati : armare totala cand parasiti resedinta.



Armare (rosu): cand e aprins sistemul este armat


Bypass (rosu): cand e aprins sunt zone excluse.


Service: cand e aprins, sistemul cere service


Stea: activeaza anumite functii


Chime : apasati pentru a activa sau dezactiva fct. Chime.


Tastatura cu LED-uri


 Putere : (verde) LED-ul este aprins daca sistemul este conectat la retea si bateria este incarcata. LED-ul va clipi daca sistemul are bateria descarcata sau cand bateria nu este conectata. LED-ul este stins daca alimentarea principala este intrerupta.

 Pregatit (verde): cand este aprins sistemul este gata pentru armare; clipeste cand sistemul este gata pentru armare fortata. Daca LED-ul este stins sistemul nu poate fi armat.


 Foc (rosu): cand este aprins o zona de foc este activata. Cand LED-ul clipeste rapid, este o problema cu zona de foc.

 Stati : armeaza partial sistemul. Apasarea ei dezarmeaza toate zonele interioare dar lasa perimetrul protejat.


 Plecati : apasati pentru a arma toate zonele.

 Bypass : Apasati pentru a exclude zone.

  Taste de navigare : permit navigarea prin optiunile centralei

 Chime : activeaza si dezactiveaza functia chime.

 Tasta diez : accesati module si locatii.

 Stea : accesati functii si introduceti date.

Activarea sistemului

Actiunea utilizatorului: inchideti toate usile si ferestrele protejate



Mesajul tastaturii: LED-ul "Pregatit" este aprins cand toate zonele sunt inchise

or



Mesajul tastaturii: LED-ul "Pregatit" este stins si sunt aprinse LED-uri ale zonelor. Sistemul nu este pregatit pentru armare; aceste zone pot fi excluse folosind optiunea "Bypass".



..... Actiunea utilizatorului: introduceti codul pentru a arma sistemul



Mesajul tastaturii: LED-ul de armare se aprinde. Puteti parasi acum resedinta.

Activarea partiala a sistemului (modul "Stati")

Folosind tastele functionale (necesita preprogramarea de catre instalator)



..... Actiunea utilizatorului: apasati .



Mesajul tastaturii: LED-ul de armare se aprinde.

Activarea sistemului in modul "Stati"

Folosind tastele functionale (necesita preprogramarea de catre instalator)



..... Actiunea utilizatorului: apasati .



Mesajul tastaturii: LED-ul de armare se aprinde.

Dezactivarea sistemului

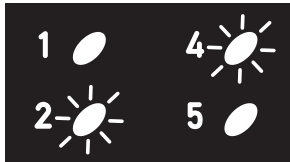


..... Actiunea utilizatorului: introduceti codul pentru a dezactiva sistemul



Mesajul tastaturii: LED-ul de armare si cele de zone se sting iar tastatura devine silentioasa

Sistemul este acum dezactivat



Daca sunt zone deschise, LED-urile lor vor clipi.

Bypass-area (excluderea) zonelor

In cazul unor avarii la zone, puteti exclude zonele deschise prin functia Bypass



..... Actiunea utilizatorului: apasati ↗.



..... Actiunea utilizatorului: introduceti codul daca aceasta optiune a fost programata de catre instalatorul sistemului



Mesajul tastaturii: LED-urile zonelor deschise clipesc



..... Actiunea utilizatorului: apasati tastele coresp. zonelor deschise



..... Actiunea utilizatorului: apasati ↗.



Mesajul tastaturii: se aprinde LED-ul "Pregatit"



..... Actiunea utilizatorului: introduceti codul pentru a arma

Includerea zonelor



..... Actiunea utilizatorului: apasati ↑.



..... Actiunea utilizatorului: introduceti codul daca aceasta optiune a fost programata de catre instalatorul sistemului



Mesajul tastaturii: LED-urile zonelor bypass-ate clipesc



..... Actiunea utilizatorului: apasati numerele zonelor de inclus



Mesajul tastaturii: LED-urile zonelor se sting indicand ca acestea au fost incluse in sistem



..... Actiunea utilizatorului: apasati ↑.



..... Actiunea utilizatorului: introduceti codul pentru a arma

Schimbarea codurilor de utilizatori



Mesajul tastaturii: sistem pregatit pentru activare



..... Actiunea utilizatorului: apasati * 5.



..... Actiunea utilizatorului: introduceti un cod Master



Mesajul tastaturii: LED-ul OK clipeste



..... Actiunea utilizatorului: introduceti ID-ul, de ex.03, pentru utilizatorul al carui cod il schimbati



Mesajul tastaturii: LED-ul OK e aprins



..... Actiunea utilizatorului: introduceti noul cod, ex.6543 pentru un cod de 4 cifre sau 654321 pentru 6 cifre

Changing user codes (continued)



Mesajul tastaturii: LED-ul OK clipeste



..... Actiunea utilizatorului: Apasati # pentru a iesi din programare

Stergerea codurilor de utilizatori



Mesajul tastaturii: sistem pregatit pentru activare



..... Actiunea utilizatorului: apasati * 5.



..... Actiunea utilizatorului: introduceti un cod Master




Mesajul tastaturii: LED-ul OK clipeste



..... Actiunea utilizatorului: introduceti ID-ul, de ex.03,
pentru utilizatorul al carui cod il stergeti



..... Actiunea utilizatorului: apasati  de 4 ori (cod din 4 cifre)
sau de 6 ori (cod din 6 cifre) pentru a sterge codul



Mesajul tastaturii: LED-ul OK clipeste



..... Actiunea utilizatorului: apasati # pentru a iesi din programare

Resetarea detectorilor de incendiu



Mesajul tastaturii: LED-ul de Foc este aprins



Actiunea utilizatorului: Tastati codul pentru a dezactiva sistemul
daca nu a fost deja dezactivat








Actiunea utilizatorului: apasati *7 (reset). Asteptati 10 secunde
sa se reseteze toti detectorii



Mesajul tastaturii: LED-ul se stinge cand detectorii sunt resetati

Setarea tonului tastaturii

   Actiunea utilizatorului: apasati * 5.

 **or**   Actiunea utilizatorului: folositi sagetile pentru a seta tonul dorit
 creste intensitatea sunetului
 descreste intensitatea sunetului.



Mesajul tastaturii: LED-ul de Service clipeste

  Actiunea utilizatorului: folositi # pentru a alege tonul dorit

Mesaje de service pe LED-uri



Mesajul tastaturii: LED-ul de Service e aprins
Va rugam contactati instalatorul



Actiunea utilizatorului: apasati *2 pentru a vedea problema. LED-urile corespunzatoare se aprind iar LED-ul de Service clipeste (ex. 1 avarie de sistem)



Actiunea utilizatorului: apasati tasta aferenta LED-ului aprins pentru mai multe informatii

Problema

1

AVARIE DE SISTEM—Apasati tasta 1. LED-urile de zona corespund cu urmatoarele avarii de sistem:

- 1 Supratensiune
- 2 Avarie la sirena
- 3 Tamper la centrala
- 4 Tensiunea extensiei
- 5 Baterie descarcata la extensie
- 6 Tamper la cutia extensiei
- 7 Avarie la extensie
- 8 Avarie la impamantare

Apasati # pentru a va intoarce la LED-urile de Service

Mesaje de service pe LED-uri (continuare)

LED	PROBLEMA	LED	PROBLEMA
2	TAMPER LA ZONE - apasati tasta 2 iar LED-urile corespunzatoare zonelor respective se vor aprinde. Apasati # pentru a va intoarce la LED-urile de Service.	5	AVARIE LA ZONE - apasati tasta 5 si LED-urile corespunzatoare zonelor avariate se vor aprinde. Apasati # pentru a va intoarce la LED-urile de Service.
3	BATERIE DESCARCATA LA ZONE - Apasati tasta 3 iar LED-urile corespunzatoare zonelor respective se vor aprinde. Apasati # pentru a va intoarce la LED-urile de Service.	6	AVARIE LA LINIA TELEFONICA – Acest LED se va aprinde in cazul in care linia telefonica este avariata sau taiata. Va sta aprins pana cand avaria se remediaza si un cod de utilizator este introdus
4	PIERDEREA SUPRAVEGHERII ZONELOR Apasati tasta 4 iar LED-urile corespunzatoare zonelor avariate se vor aprinde. Apasati # pentru a va intoarce la LED-urile de Service.	7	AVARIE LA COMUNICATIE - acest LED se parinde cand comunicatia cu dispeceratul nu se realizeaza

Glosar de termeni

Armat sistemul este complet activat

Modul "Plecati" activeaza in intregime sistemul

Dispecerat locatie in care se transmit mesajele in timpul unui raport de alarma

Chime optiune care permite tastaturii sa emita un sunet ding-dong la activarea unei zone Intrare/iesire

Jurnal de evenimente un jurnal temporar al sistemului care contine toate evenimentele care au avut loc de la pornirea centralei si pana la oprirea ei

Resetarea detectorilor de incendiu cand activati, det. de incendiu trebuie resetati in mod explicit pentru ca sistemul sa redevina operational. Armarea nu se poate face decat dupa resetarea detectorilor

LED-ul de incendiu cand este aprins o zona de foc este activata. Cand LED-ul clipeste rapid, este o problema cu zona de foc

Armare fortata permite sistemului sa fie armat cand exista zone deschise. Cand sistemul este gata pentru armare fortata, LED-ul "Pregatit" clipeste. Zonele deschise nu cauzeaza nici o alarma.

Tasta functionala tasta dedicata pt. o anumita functie

Bypass de grup optiune pentru excluderea mai multor zone printr-o singura operatie

LCD Afisajul cu cristale lichide care va ofera informatii despre sistem

LED diode luminoase de pe tastatura care va ofera informatii despre starea centralei

Cod Master cod pentru armare/dezarmare care permite programarea partiala a sistemului

Sistem partitionat sistem impartit in mai multe arii zonale la care utilizatorul are acces separat



Glosar de termeni (continuare)

Perimetru limita exterioara a zonei protejate

Led-ul Putere cand este aprins inseamna ca sistemul este conectat la reseaua electrica

Led-ul "Pregatit" cand e aprins, sistemul poate fi armat

Modul "Stati" armeaza partial sistemul doar perimetral

Tamper daca s-a interferat cu sistemul apare o conditie de tamper. Va rugam contactati instalatorul

Cod de utilizator un cod numeric din 4 sau 6 caractere folosit pentru armarea/dezarmarea sistemului.

Zona spatiu protejat cu unu sau mai multi detectori



ISO 9001 Certified
14 5119 999-1